

# UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu \_\_\_\_\_ r. w \_\_\_\_\_ pomiędzy:

spółką \_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_ (adres siedziby i adres do korespondencji: \_\_\_\_\_), wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr \_\_\_\_\_; sąd rejestrowy, w którym przechowywana jest dokumentacja spółki: \_\_\_\_\_, NIP \_\_\_\_\_ oraz REGON \_\_\_\_\_, adres poczty elektronicznej: \_\_\_\_\_  
reprezentowaną przy niniejszej czynności przez:  
\_\_\_\_\_

Panem \_\_\_\_\_ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą: \_\_\_\_\_ (adres prowadzenia działalności gospodarczej i do korespondencji: \_\_\_\_\_), wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP \_\_\_\_\_ oraz REGON \_\_\_\_\_, adres poczty elektronicznej: \_\_\_\_\_  
działającym przy zawarciu niniejszej umowy w imieniu własnym i na własny rachunek

Panią \_\_\_\_\_ prowadzącą działalność gospodarczą pod firmą: \_\_\_\_\_ (adres prowadzenia działalności gospodarczej i do korespondencji: \_\_\_\_\_), wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP \_\_\_\_\_ oraz REGON \_\_\_\_\_, adres poczty elektronicznej: \_\_\_\_\_  
działającą przy zawarciu niniejszej umowy w imieniu własnym i na własny rachunek

zwaną/ym dalej „PROCESOREM”

a

Marcin Szymczak prowadzący działalność gospodarczą pod firmą MAR-ROL SZYMCZAK MARCIN wpisany do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej prowadzonej przez ministra właściwego do spraw gospodarki, posiadający: adres miejsca wykonywania działalności: Koźmin Wielkopolski 13, 63-720 Glinki i adres do doręczeń: ul. Przemysłowa 1A, 63-200 Jarocin, NIP 6211625800, REGON 300157695, adres poczty elektronicznej: sklep@market-rolniczy.pl, numer telefonu kontaktowego: +48 505021757  
działającym przy zawarciu niniejszej umowy w imieniu własnym i na własny rachunek

zwanym dalej „ADMINISTRATOREM”

łącznie zwanymi dalej „Stronami” lub „Stroną”.

## ZWAŻYWSZY ŻE:

- Dla potrzeb współpracy prowadzonej przez Strony na podstawie odrębnej Umowy Głównej konieczne jest powierzenie przez Administratora przetwarzania danych osobowych Procesorowi, a w związku z powyższym powierzeniem RODO (w szczególności art. 28 RODO) nakłada na Strony szereg obowiązków, w tym zawarcie Umowy Powierzenia;
- Obie Strony zdają sobie sprawę z obowiązków wynikających z RODO i dołożą należytej staranności, aby współpraca między Stronami oraz przetwarzanie danych na podstawie niniejszej Umowy Powierzenia przez Strony było zgodne z RODO;

## STRONY ZAWIERAJĄ NINIEJSZĄ UMOWĘ POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH O NASTĘPUJĄCEJ TREŚCI:

### § 1. DEFINICJE

1. Strony zgodnie postanawiają, iż niżej podane terminy będą miały następujące znaczenie:
  - a) **UMOWA GŁÓWNA** – umowa \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_ zawarta pomiędzy Stronami, w związku z którą zawierana jest niniejsza Umowa Powierzenia;
  - b) **UMOWA POWIERZENIA, UMOWA** – niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych wraz załącznikami do niej stanowiącymi jej integralną część;
  - c) **RODO** – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, tj. Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1).

## § 2. PRZEDMIOT UMOWY

1. Na podstawie niniejszej Umowy Administrator powierza Procesorowi, w trybie art. 28 RODO, przetwarzanie danych osobowych w Umowie oraz na warunkach wskazanych w Umowie.
2. Powierzenie przetwarzania danych osobowych następuje w związku z realizacją Umowy Głównej zawartej między Stronami.
3. Szczegółowe określenie przedmiotu powierzenia, czasu trwania przetwarzania, charakteru i celu przetwarzania, rodzaju danych osobowych oraz kategorii osób, których dane dotyczą zawiera **załącznik numer 1 do Umowy**.
4. Postanowienia objęte **załącznikiem numer 1 do Umowy** mogą być zmienione, rozszerzone lub ograniczone przez Administratora, co wymaga uprzedniego zawarcia przez Strony aneksu do Umowy.
5. Procesorowi z tytułu realizacji niniejszej Umowy nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie ponad to, które zostało określone przez Strony w Umowie Głównej, z zastrzeżeniem uzasadnionego przypadku, o którym mowa w § 6 ust. 3 Umowy.

## § 3. OŚWIADCZENIA I ZAPEWNIENIA STRON

1. Administrator oświadcza, że:
  - a) w stosunku do osób, których powierzane na podstawie niniejszej Umowy dane dotyczą, jest administratorem danych osobowych zgodnie z RODO, a powierzone Procesorowi dane będą przetwarzane w imieniu Administratora;
  - b) przetwarzanie przez niego danych powierzonych Procesorowi na podstawie niniejszej Umowy oraz w ramach Umowy Głównej nie narusza RODO oraz innych przepisów powszechnie obowiązujących, w szczególności Administrator oświadcza, że przestrzega zasad dotyczących przetwarzania danych osobowych wskazanych w art. 5 RODO oraz posiada stosowne podstawy prawne do przetwarzania powierzonych danych i ich powierzenia Procesorowi zgodnie z Umową.
2. Procesor oświadcza, że:
  - a) zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie na podstawie niniejszej Umowy spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą;
  - b) przetwarza dane osobowe powierzone na podstawie Umowy wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora i w imieniu Administratora – co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej – chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Procesor; w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Procesor informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
  - c) zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.

## § 4. ZASADY PRZETWARZANIA POWIERZONYCH DANYCH

1. Procesor przetwarzając powierzone na podstawie Umowy dane podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 RODO.
2. Procesor, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
3. Procesor, uwzględniając charakter przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.
4. Procesor, po zakończeniu świadczenia usług na podstawie Umowy Głównej związanych z przetwarzaniem danych i powierzonych na podstawie Umowy, usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
5. Procesor po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi zgodnie z art. 33 ust. 2 RODO.
6. Procesor odpowiada zgodnie z art. 82 ust. 2 RODO za szkody spowodowane przetwarzaniem powierzonych na podstawie Umowy danych wyłącznie, gdy nie dopełnił obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na podmioty przetwarzające lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Procesor zostaje zwolniony z odpowiedzialności wynikającej z art. 82 ust. 2 RODO, jeżeli udowodni,

Że w Żaden sposób nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody. Odpowiedzialność Procesora wobec Administratora na podstawie Umowy w Żadnym wypadku nie może przewyższać odpowiedzialności Procesora wobec Administratora określonej zgodnie z Umową Główną, z zastrzeżeniem bezwzględnie wiążących przepisów prawa, których nie można wyłączyć ani ograniczyć w drodze umowy.

7. Procesor jest uprawniony do przekazywania powierzonych mu przez Administratora na podstawie Umowy danych swoim pracownikom i współpracownikom jedynie w przypadku, gdy takie przekazanie danych będzie niezbędne do realizacji Umowy lub Umowy Głównej oraz jedynie w zakresie i na czas niezbędny do realizacji tego celu.

## **§ 5. PODPOWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH**

1. Procesor, w przypadku korzystania przy przetwarzaniu powierzonych mu na podstawie Umowy danych z usług innego podmiotu przetwarzającego, przestrzega warunków korzystania z takiego podmiotu, o których mowa w art. 28 RODO ust. 2 i 4.
2. Administrator wyraża ogólną zgodę na korzystanie przez Procesora z usług innych podmiotów przetwarzających będących podwykonawcami lub partnerami Procesora w związku z realizacją Umowy Głównej lub Umowy do przetwarzania danych powierzonych mu na podstawie Umowy. Procesor zapewnia, że korzystanie z usług innego podmiotu przetwarzającego będzie miało miejsce jedynie, gdy będzie ono niezbędne do realizacji Umowy lub Umowy Głównej oraz jedynie w zakresie i na czas niezbędny do realizacji tego celu oraz zgodnie z Umową.
3. Procesor zobowiązuje się informować Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym Administratorowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
4. Procesor, w przypadku gdy do wykonania w imieniu Administratora konkretnych czynności przetwarzania na podstawie Umowy korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, zobowiązany jest nałożyć na ten inny podmiot – na mocy odrębnej umowy lub innego aktu prawnego, które podlegają prawu Unii lub prawu państwa członkowskiego – te same obowiązki ochrony danych jak w Umowie lub innym akcie prawnym między Administratorem a Procesorem, o których to obowiązkach mowa w art. 28 ust. 3 RODO, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO. Jeżeli ten inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Procesorze.
5. Administrator uprawnia Procesora do nadawania upoważnień, wydawania instrukcji i poleceń w rozumieniu art. 29 RODO w stosunku do dalszych podmiotów przetwarzających.

## **§ 6. AUDYT PRZETWARZANIA POWIERZONYCH DANYCH**

1. Procesor udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO oraz umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji przetwarzania powierzonych danych na podstawie Umowy pod kątem zgodności z RODO, i przyczynia się do nich. W związku z obowiązkiem określonym w zdaniu poprzednim Procesor niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych.
2. W przypadku audytu lub inspekcji, o których mowa w § 6 ust. 1 Umowy Administrator powiadomi Procesora w tradycyjnej formie pisemnej o zamiarze przeprowadzeniu audytu lub inspekcji wraz ze wskazaniem osób upoważnionych, proponowanego terminu, zakresu, czasu trwania oraz potrzebnych informacji i dokumentów. Procesor w takim wypadku wyznaczy możliwe terminy w ciągu 21 dni roboczych od otrzymania powiadomienia od Administratora.
3. Uwzględniając zakres, czas trwania, ilość i szczegółowość potrzebnych informacji i dokumentów będących przedmiotem audytu lub inspekcji oraz koszty z tym związane Procesor ma prawo uprzednio pobrać od Administratora rozsądną i uzasadnioną opłatę, uwzględniając administracyjne koszty udzielenia informacji, udostępnienia dokumentów, prowadzenia komunikacji lub podjęcia innych żądanych lub koniecznych działań w związku z audytem lub inspekcją. Administrator po otrzymaniu informacji o wysokości opłaty ma prawo zmienić swoje żądanie audytu lub inspekcji, co może spowodować aktualizację przez Procesora wysokości opłaty.
4. Przeprowadzany audyt lub inspekcja Administratora nie może zakłócać funkcjonowania Procesora – w przypadku wystąpienia takiej sytuacji Procesor ma prawo przerwać audyt lub inspekcję w trakcie ich trwania. Audyt lub inspekcja może odbyć się wyłącznie w wyznaczonym przez Procesora czasie i pod kontrolą wyznaczonej przez Procesora osoby.
5. Prawo audytu lub inspekcji dotyczy wyłącznie danych powierzonych przez Administratora na podstawie Umowy oraz miejsca ich przetwarzania i nie może objąć kontroli w zakresie innych danych przetwarzanych przez Procesora. Administratora nie może wykorzystywać uzyskanych informacji i dokumentów w celach innych niż wynikających z Umowy oraz przepisów prawa.

6. Procesor ma prawo odmowy udzielenia lub ograniczenia zgody na audyt, inspekcję, udzielenia informacji lub udostępnienia dokumentów i miejsc, w zakresie w jakim te działania mogłyby doprowadzić do naruszenia powszechnie obowiązujących przepisów, w szczególności, jeżeli te działania mogłyby w sposób bezprawny zagrozić ujawnieniu lub bezpieczeństwu innych danych osobowych przetwarzanych przez Procesora. W takim przypadku Procesor jest obowiązany w sposób jasny i wyczerpujący uzasadnić Administratorowi swoje stanowisko i w miarę możliwości zapewnić przeprowadzenie audytu lub inspekcji lub udzielić informacji i udostępnić dokumenty w inny sposób.
7. Procesor ma prawo ograniczyć albo odmówić przekazania Administratorowi informacji objętych tajemnicą prawnie chronioną, w tym tajemnicą przedsiębiorstwa Procesora lub podmiotów trzecich, a także informacji stanowiących dane osobowe nie objęte Umową, jeśli informacje te mogą zostać zastąpione innymi informacjami (w tym oświadczeniami Procesora), zaś w przypadku gdy nie będzie to możliwe – informacje te zostaną udostępnione Administratorowi (lub wyznaczonym przez niego osobom) wyłącznie w siedzibie Procesora, po uprzednim zawarciu przez Strony i wszystkie osoby, którymi Administrator się posługuje, stosownej umowy zobowiązującej do należytej ochrony tych informacji.
8. Wszelkie informacje oraz dokumenty udzielane lub udostępniane przez Procesora Administratorowi, a także wykonywane przez niego czynności wykonywane będą niezwłocznie, nie później niż w terminie 30 dni od otrzymania stosownego żądania, chyba że z przepisów prawa lub niniejszej Umowy wynika inny termin.

## **§ 7. PRAWA WŁASNOŚCI**

Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie będzie interpretowane jako udzielenie lub przekazanie Stronie otrzymującej dane osobowe jakichkolwiek praw do powierzonych danych.

## **§ 8. OBOWIĄZYWANIE UMOWY**

Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia i obowiązuje przez czas nieoznaczony, nie dłużej jednak niż Umowa Główna. Umowa Powierzenia wygasa wraz z wygaśnięciem Umowy Głównej bez względu na przyczynę wygaśnięcia.

## **§ 9. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy okaże się nieważne w całości lub w części, pozostałe postanowienia pozostają w mocy, Strony zaś zobowiązują się na wniosek którejkolwiek z nich do zastąpienia nieważnych postanowień postanowieniami, których moc prawna i skutek ekonomiczny są najbardziej zbliżone do postanowień zastępowanych.
2. Prawem właściwym dla niniejszej Umowy jest prawo polskie.
3. W zakresie nieuregulowanym Umową stosuje się przede wszystkim RODO oraz inne właściwe przepisy.
4. Wszelkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

**w imieniu Administratora:**

\_\_\_\_\_

**w imieniu Procesora:**

\_\_\_\_\_

Załączniki:

- 1) Dane i warunki ich powierzenia na podstawie Umowy Powierzenia.

## ZAŁĄCZNIK NUMER 1 DO UMOWY POWIERZENIA

Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie następujących danych oraz na następujących warunkach:

<b>Nazwa Administratora</b>	MAR-ROL SZYMCZAK MARCIN
<b>Dane kontaktowe Administratora:</b>	Adres do korespondencji: Koźmin Wielkopolski 13, 63-720 Glinki Adres e-mail: sklep@market-rolniczy.pl
<b>Dane kontaktowe Procesora:</b>	Adres do korespondencji: <span style="background-color: yellow;">[REDAKTOWANO]</span> Adres e-mail: <span style="background-color: yellow;">[REDAKTOWANO]</span>
<b>Czas trwania przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy</b>	<i>Czas przetwarzania określony zgodnie z Umową Główną, nie dłużej jednak niż postanowi Administrator i nie dłużej niż czas trwania Umowy Głównej – chyba że Umowa Główna stanowi inaczej lub inny obowiązek nakłada na Procesora prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Procesor.</i>
<b>Charakter przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy</b>	<i>Charakter przetwarzania określony zgodnie z Umową Główną – chyba że inny obowiązek nakłada na Procesora prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Procesor.</i>
<b>Cel przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy</b>	<i>Cel przetwarzania określony zgodnie z Umową Główną, to jest <span style="background-color: yellow;">[REDAKTOWANO]</span> – chyba że inny obowiązek nakłada na Procesora prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Procesor.</i>
<b>Rodzaj danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy</b>	<i>Dane zwykłe: Imię i nazwisko; adres poczty elektronicznej; numer telefonu kontaktowego; adres dostawy (ulica, numer domu, numer lokalu, kod pocztowy, miejscowość, kraj), adres zamieszkania/prowadzenia działalności/siedziby (jeżeli jest inny niż adres dostawy). W wypadku podmiotów nie będących konsumentami Administrator może przetwarzać dodatkowo nazwę firmy oraz numer identyfikacji podatkowej (NIP) klienta.</i>  <i>Szczególne kategorie danych osobowych: nie dotyczy.</i>
<b>Kategorie osób, których dane powierzone na podstawie Umowy dotyczą</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) klienci Administratora zawierający z Administratorem umowę sprzedaży / umowę o świadczenie usług za pośrednictwem serwisu lub sklepu internetowego Administratora;</li> <li>2) usługobiorcy korzystający w serwisie lub w sklepie internetowym Administratora z usługi elektronicznej np. z konta, formularza zamówienia, newslettera;</li> <li>3) pracownicy Administratora.</li> </ol>
<b>Kategorie przetwarzań dokonywanych w imieniu Administratora</b>	<i>Przechowywanie, udostępnianie, przeglądanie, przesyłanie, utrwalanie, modyfikowanie i usuwanie danych.</i>
<b>Gdy ma to zastosowanie – przekazania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, w tym nazwa tego państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, a w przypadku przekazania, o których mowa w art. 49 ust. 1 akapit drugi RODO, dokumentacja odpowiednich zabezpieczeń</b>	<i>Nie dotyczy.</i>

**Jeżeli jest to możliwe, ogólny opis technicznych i organizacyjnych Środków bezpieczeństwa, o których mowa w art. 32 ust. 1. RODO**

względniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, Procesor wdraża odpowiednie Środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, w tym między innymi w stosownym przypadku:

- pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;
- zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
- zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
- regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności Środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.

Procesor stosuje m.in. następujące Środki: programy i skanery antywirusowe, firewall, proxy, SSL, skaner portów, filtr antyspamowy, filtrowanie treści, Środki kryptograficzne na potrzeby teletransmisji, wykorzystanie macierzy dyskowych do ochrony przed utratą danych, podtrzymywanie zasilania — UPS/agregaty prądotwórcze/zasilanie z dwóch źródeł, regularne aktualizowanie oprogramowania, domyślne zablokowanie możliwości komunikacji i aktywowanie tych potrzebnych do pracy systemu, wykonywanie kopii zapasowych danych, wykonywanie kopii zapasowych serwerów, standaryzacja sprzętu, standaryzacja oprogramowania, kontrola instalowanego oprogramowania, BGP4, sieć dostępowa połączona z wieloma operatorami telekomunikacyjnymi.

Procesor podejmuje działania w celu zapewnienia, by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Procesora, która ma dostęp do danych osobowych powierzonych przez Administratora na podstawie Umowy, przetwarzała je wyłącznie na polecenie Administratora, chyba że wymaga tego od niej prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego.